

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1
 0260.001.050
 V03
 2510261630
 91024089

180263 950
Solo 34 5224

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829 0091024089
 5) Supplier No.
UJ
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

3) Delivery note no

2) Receiver note

6242670

4) Dispatch date

19.05.2020

Creation day

14.05.2020

14) Our Order-No.

24190269

23) Total weight kg

gross 1.075,0 net 657,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/- Notes

640

30) Quantity

22) Dispatch sign

21) Packing type

10 PAL

17) Dispatch place

cHub

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: **10**

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: **19/05/2020**

Firma



Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date

Name

bzw Nr



NR242670

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Address, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előző megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Address, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Address, Land) MARTON INTERTRANS Kft. 8300 Tapolca, Kiszitka u. 16. Tel: 87-323-569. Asz. 13535775-2-19 10. ÁRUÁTVÉTEL									
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Address, Land)									
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.05.15		A fuvarozó fenntartásai es bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Beigefügte Dokumenta SAP-376015		Annexed documents									
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
6 Marks and Nos Kernzeichen und Nummern 7		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 96		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		Statistika szám Statistical number Statistikknummer 10		Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 10056		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladói rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvítés nélkül, freight to be paid, x		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Feladó neve, időpontja Established in Ausgeföhrt in Halvan 2020.05.15.		23 Átvevő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 2020.05.15.		24 Áru fogadva Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am 2020.05.15.		KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
25 Velő Fahrzeug Registration number Kennzeichen RDK315 XUY705		22 Feladó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Halvan, Turai út hrsz: 312/57		23 Átvevő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 8300 Tapolca, Kiszitka u. 16. Tel: 87-323-569. Asz. 13535775-2-19		18 MAG 2020 ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità					